

## CYCLUS TOOLS snap.in Abzieher Press-Fit | für Innendurchmesser 22-30 mm | SN.91-P

Mit dem snap.in Abzieher können Sie Press-Fit Lager aus den Lagerschalen, sowie Innenlagerschalen aus dem Tretlagergehäuse abziehen.

Der Abzieher ist für Lager mit Innendurchmesser von 22-30 mm geeignet.

Der Außendurchmesser der Lagerschalen darf max. 45 mm betragen.

Bitte achten Sie bei der Anwendung des Abziehers stets auf den korrekten Sitz der Abziehklaue hinter dem abzuziehenden Lager/Lagerschale. Verwenden Sie beim Abziehen in Abhängigkeit vom Durchmesser der Lager den beiliegenden Adapterring.

Für die Verwendung des Press-Fit Abziehers benötigen Sie den snap.in Werkzeughalter SN.50-W.

### Lieferumfang

- snap.in Abzieher für Press-Fit (Lager-) Schalen
- Adapterring für Press-Fit Lager (FSA/Truativ)



### Vorbereitung

Möchten Sie die Lager aus den Lagerschalen abziehen, führen Sie den beiliegenden Adapterring (geringerer Durchmesser zuerst) über die Krallen in die entsprechende Führung am Press-Fit Abzieher. Der Adapterring wird zum Abziehen der (Lager-)Schalen nicht benötigt. Entfernen Sie bei Campagnolo Lagerschalen die Schleifdichtung, bevor Sie den Abzieher in das Tretlagergehäuse einführen.

### Anwendung

Drücken Sie mit Daumen und Zeigefinger die Krallen des Abziehers zusammen und schieben ihn in das Tretlagergehäuse. Drehen Sie die Mutter des Abziehers gegen den Uhrzeigersinn, bis die beiden Krallen hinter dem Lager sind. Achten Sie unbedingt darauf das die beide Krallen exakt auf dem inneren Lagerring aufliegen und der Adapterring auf der (Lager-)Schale aufliegt. Drehen Sie die Mutter des Abziehers im Uhrzeigersinn bis beide Krallen das Lager gegriffen haben. Klicken Sie anschließend den snap.in Werkzeughalter in den Press-Fit Abzieher.

Drehen Sie den snap.in Werkzeughalter (Uhrzeigersinn) und das Lager wird langsam und vorsichtig aus der Lagerschale abgezogen. Durch das entfernen bzw. weglassen des Adapterrings erfolgt entsprechend der Abziehvorgang der (Lager-) Schalen.

Achten Sie darauf, das der Abzieher plan auf dem Tretlagergehäuse aufliegt.



## CYCLUS TOOLS snap.in extractor pressfit | for inner diameter 22-30mm | SN.91-P

The snap.in pressfit extractor is designed to extract bottom bracket cup out of the frame, as well as to extract bearings out of the cups.

The extractor is suited for bearing inner diameter from 22 mm to 30 mm.

Outer diameter of the bearing can be max. 45 mm.

During the work, please make sure that the jaws of the extractor have correct seating behind the bearing/cup. To extract a bearing out of the cup, please use the adapter ring, which will be delivered together with the tool.

The extractor will be used in combination with the universal snap.in tool holder SN.50-W.

### Scope of delivery

- snap.in pressfit extractor
- adapter ring for bb cup bearings (FSA/Truvativ)



### Preparation

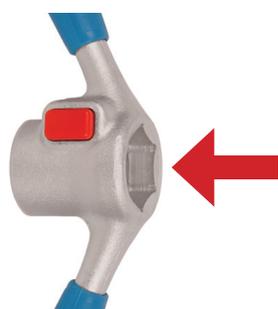
To extract bearings out of the cups, please use the adapter ring. The adapter is not needed, if you extract the bottom bracket cups only.

Remove the sealing ring from Campagnolo bb cups, before you start to extract the cup.

### Usage

Press the jaws to each other and insert them into the bottom bracket cup.

Rotate the nut clockwise, until the jaws seat behind the cup/bearing. Make sure to have correct seating of the jaws. Continue to rotate the nut, using the universal snap.in tool holder and start to extract the bearing/cup.



## CYCLUS TOOLS snap.in estrattore Press-Fit | per diametro interno max 22 - 30 mm | SN.91-P

Con l'estrattore snap.in Press-Fit si potrà estrarre i cuscinetti dalle calotte, così come le calotte dei movimenti centrali Press-Fit dalla scatola del movimento centrale.

L'estrattore è progettato per cuscinetti con diametro di max 22-30 mm e per calotte con diametro di massimo 45 mm.

Per utilizzare l'estrattore Press-Fit si necessita dell'attrezzo di supporto SN.50-W, art. 7202750.

### Volume di consegna

- snap.in estrattore per calotte/cuscinetti Press-Fit
- adattatore



### Montaggio

L'estrattore va montato nel supporto attrezzi snap.in SN-50W . Per estrarre i cuscinetti dalle calotte è necessario inserire l'adattatore di riduzione nella relativa guida dell'estrattore Press-Fit. L'adattatore non è necessario per estrarre le calotte. Sui movimenti Press Fit Campagnolo è necessario rimuovere la guarnizione di gomma prima di azionare l'estrattore Cyclus.

### Utilizzo

Premere con pollice e indice i braccetti dell'estrattore per permetterne l'inserimento nel sistema Press Fit. Ruotare l'estrattore montato nel supporto attrezzi SN-50W in senso orario fino a quando i denti non si posizionino dietro ai cuscinetti. È importante che l'estrattore Press Fit sia posizionato perpendicolarmente alla scatola del movimento centrale e che le calotte Press Fit da estrarre non siano di diametro maggiore al diametro dell'estrattore Cyclus. Ruotando l'estrattore snap.in in senso orario, la calotta e/o il cuscinetto verranno lentamente estratte.

